











SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL ASTURIANA  
**FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**  
 Lingotes de fundición y afino. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llan-toneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hie-rro y acero. - Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. - Espino artificial. - Puntas de Pa-rro y acero. - Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
 Correo: Apartado 21. - GIJÓN - ASTURIAS. - Telegramas: «MOREDA - GIJÓN»

La clientela agradecida propaga el



**ELIXIR CALLOOL**  
 Sabor EXQUISITO

Amito DÉBIL tome **Elíxir CALLOOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente  
 Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

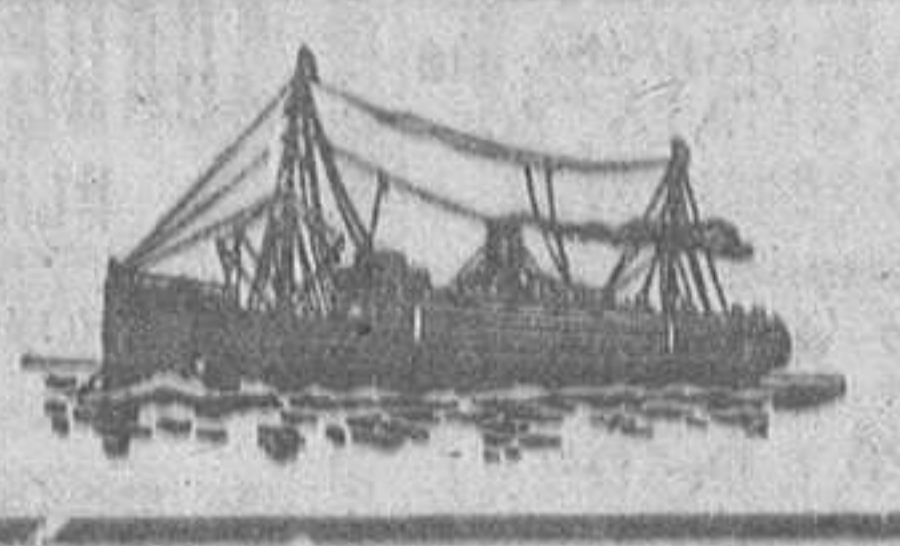
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 5 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

**EMULSION MAFIL AL GUAYACOL**  
 de Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y de Sosa, y Guayacol  
 Premiada en las 1.ª y 2.ª Exposiciones de Almería y Internacional Permanente de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro.

Los innumerables certificados de Médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MAFIL AL GUAYACOL, y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, CATARROS, BRONQUITIS, RÓNICAS, TOSES rebeldes y DEBILIDAD GENERAL. LA EMULSION MAFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando su sistema óseo. Es el mejor reconstituyente en las convalecencias, y estimula poderosamente el apetito.

De venta en todas las Farmacias de España y América.



**Compagnie Generale Transatlantique**  
**Línea de Cuba y Méjico**  
 VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
 Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes  
**Travesía en 10 días**

El día 22 de Diciembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**“Cuba”**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.  
 Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 551 65  
 ” ” ” ” Veracruz ” 594 90

Billetes de ida y vuelta con descuento.  
 Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
 Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.  
 Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su con signatario en GIJÓN

**A. PAQUET**  
 Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET

**PAPEL PARA ENVOLVER**  
 PROPIO PARA CONFITERIAS Y CARNE-CERIAS, SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

**BANCO DE OVIEDO**  
 (Fundado por los Señores Maaveva y Campaña y Manuel Galea y Naranjo)

**CAPITAL: 30 millones de pesetas**

**DOMICILIO SOCIAL**  
 Plaza de la Constitución, 7 y 8  
**OVIEDO**

**SUCURSALES:** Arriónidas, Cangas de Onís, Grado, Infesto, Mieres, Navia, Pels de Allande, Salis, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de opera-ciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses y 4 » 100 a 1 año

Cajas de Alquiler Caja de Ahorros Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

Las aguas minerales “Vichy-Etat” son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio. “Vichy-Hopital” (estómago), “Vichy-Célestins” (rifones), “Vichy-Grande-Grille” (hígado).

**Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez**

**PRIMERA EN LA PROVINCIA**  
 Establecida en Gijón desde el año 1874

Areas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

**Gran carroza fúnebre automóvil**

Coronas cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompeti-bles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afor-tunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acredita su cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA  
**“Tornillera de Ventanielles”**  
**OVIEDO**

Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
 Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**  
 Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas 111 Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con garantía personal, de fon-dos públicos, valores industriales y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libres de gasto de custodia, etc., etc

**CAJAS DE SEGURIDAD**  
 Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

**SUCURSAL EN CANDÁS**

**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 370 ídem. - «Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd. - «Santiago López», 4.100 íd.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas

**AGENTES DE LAS SOCIEDADES**  
 Industrial Asturiana de Santa Bárbara, «La Injuya», Santa Bárbara» y «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NIEMROD», Casa en San Esteban de Pravia, Telegramas CASOCOBOS.

Casa principal AVILES.  
 Telégrafos y teléfono CASOCOBOS - AVILES

Luis Caso de los Cobos. - AVILES

**HERNIA**

El nuevo método del renombrado Especialista Ortopédico de París, señor C. A. BOER es el único que procura sin molestia, aún haciendo muy pesados trabajos, alivio inmediato y seguridad absoluta, logrando la contención perfecta de las HERNIAS por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva probándolo el inmenso número de personas curadas con el método C. A. BOER.

Villalbilla, 28 de Octubre 1926.  
 Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Le estoy sumamente agradecido por haberme curado en tres meses con los aparatos y método C. A. BOER de la hernia escrotal que padecía. Yo trabajo en el campo y sus aparatos no me han molestado nada en el desempeño de mis labores. Puede usted publicar esta carta como tenga por conveniente y disponer de su s. s., Pascual Olalla Benito, Calle Real, VILLALVILLA DE MONTIJO (Prov. de Segovia).

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al señor C. A. BOER en:  
 OVIEDO, domingo, 19, y martes, 21 de Diciembre, “Hotel Inglés”, Avilés, lunes, 20, “Hotel La Serrana”.

Aparatos del arte médico perfeccionados. - Sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil. - Piernas artificiales. - Corsés reformadores de la escoliosis, cifosis, mal de Pott. - Desviaciones y caída de la matriz. - Eventraciones. - Obesidad. - Rifión móvil. - Varices. - Hidróceles. - Varicóceles.

C. A. BOER. - Ortopédico. - Pelayo, 60, 1.º - Barcelona.

Redacción de “La Voz de Asturias”  
 Apartado núm. 29

**COMPANIAS FRANCESAS**  
**C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**  
**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**  
 Para Lisbon, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, a partir del VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y 12.000 toneladas

19 Diciembre «MASSILIA»  
 23 Enero «LUTETIA»

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.  
 Precio tercera clase, 610,10.

**VAPORES RAPIDOS**  
 Para Lisbon, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
 3 Enero «BELLE-ISLE»  
 19 Enero «GROIX»

**Precios**  
 En 1.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, pesetas 736,80.  
 En 3.ª con camarote y comedores, 605,95.  
 En 3.ª corriente, 550,10.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
 9 Enero «MEDUANA»  
 23 Enero «LIPARI»

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España, **ANTONIO CONDE, HIJOS** (Calle de Luis Travesa, 4, Apartado 14, - VIGO) VIGO. - Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orens, 3. - VILLAGAR-CIA, Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara, **Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo**

**Compagnie Generale Transatlantique**  
 Línea Habana y Veracruz

Saldrá de VIGO para la Habana y Houston el magnífico vapor francés

11 Diciembre «DE LA SALLE»  
 Admitiendo pasajeros de gran lujo en 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.  
 Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 531,55 pesetas.  
 Id. id. a Veracruz 594,90 íd.

Línea directa a Nueva York  
 Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

24 Diciembre «LA BOURDONNAIS»  
 22 Enero «LAFAYETTE»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
 Id. de 3.ª clase: ptas. 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA. - Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante pasaje entero.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. - 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. - 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA. - Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo **Antonio Conde, Hijos** Apartado núm. 14 VIGO  
 Para informes sobre pasajes de cámara **Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo**

**Fábrica “La Amistad”**  
 Sociedad Anónima

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE  
 TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
 Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**  
 SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFESTO

**La Unión y el Fénix Español**  
 COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas afectivas completamente desembolsadas

68 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores  
 Seguros contra incendios Seguros contra accidentes  
 Seguros Marítimos

**SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette**  
 AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO

RUA, 5

Lea usted “La Voz de Asturias”



